

Si la prensa está catalogada en la nomenclatura del Estado como el Cuarto Poder, en nuestro caso representa el Primer Poder, ya que su objetivo primordial es la formación de una conciencia definida a la clase trabajadora.

# TRIBUNA GRAFICA

ORGANO DE LA SOCIEDAD DE TIPOGRAFOS DE PANAMA  
POR LA UNIDAD Y SOLIDARIDAD DEL OBRERISMO GRAFICO NACIONAL

Año 1 — Nº 11

PANAMA, PRIMERA QUINCENA DE DICIEMBRE DE 1949

Vale 5 Centavos

## Obscura Confabulación De Reaccionarios Patronos Intenta Mutilar El Código

### Impedir los Despidos Arbitrarios es Asegurar Nuestras Conquistas

Al escribir estas líneas, lo hacemos seguros de que todos los obreros de las Artes Gráficas, nos hemos dado cuenta de los despidos de varios compañeros y para justificar tal medida toman como base los patronos de que la circunstancias económicas de las empresas, es la que les impone a ellos a tal aptitud; de allí que se vean en la necesidad de suspender a los trabajadores del tipo, por un periodo de 4 semanas — por no decir que están botados — mediante resoluciones dictadas por la Inspección del Trabajo.

Analizando desde un punto de vista, nuestro centro de actividad, siempre se ha develado por las

conquistas obreras de nuestros asociados pero desfavorablemente la mayoría de los tipógrafos, siempre han hecho caso omiso de la asociación sindical, que tanta falta nos hace; por lo regular hemos oído a muchos compañeros decir como un adagio común: Lo mejor es no estar organizado que no estarlo.

Volvemos a repetir como varias veces lo hemos hecho anteriormente, que la única forma de asegurar nuestras conquistas, es que toda la familia tipográfica se una para formar un solo frente sindical, ya que bien conocida es la palabra organización, porque representa estar dispuesto a ganar cualquier batalla, por muy intranigente que ella sea.

### Se Forma Nuevo Sindicato De Rotulistas

Los obreros del pincel se han agrupado para defender sus intereses y propugnar por un mutuo entendimiento entre los colegas. Con este fin ha nacido el Sindicato de Pintores, Rotulistas y Decoradores. De esta manera un nuevo organismo sindical se une a la pléyade de obreros organizados de la República. La directiva fué elegida y quedó compuesta así:

Leonel Ferguson: Secretario General y encargado de la secretaría de publicidad; Sabino Jaureguizar: Secretario de asuntos internos; Héctor Castillo: Secretario de actas; Nieves Miller: sub-Secretario de actas; Leovnigildo Trejos: Secretario de finanzas; Medín Mon V.: Secretario de actos culturales; Alberto Flores: Secretario de conflictos; Wilford Boothe y Héctor Sinclair: Vocales.

El conocido rotulista Julio Guerra, actual vice-Presidente de la Junta de Ornato Municipal, fué elegido Presidente honorario del Sindicato.

El Secretario General saluda cordialmente a todos los organismos sindicales de Panamá y muy especialmente a los miembros del Sindicato de TIPOGRAFOS.

### El Sindicato De Choferes Solicita Rutas Libres

El Sindicato de Choferes de Taxis ha expedido la siguiente Resolución:

EL SINDICATO DE CHOFERES DE TAXIS  
Persona Jurídica. Sin nexos o subordinado a otra organización. En ejercicio de sus derechos como tal y a tener de lo que dispone sus Estatutos:

CONSIDERANDO:  
1.—Que dentro del status que prevalece a consecuencias de sucesos conocidos, el Poder Ejecutivo a la ciudadanía toda ha empeñado su palabra de interesarse por retrotraer el orden social, paz, trabajo y concordia Nacionales;  
2.—Que correspondiendo a ese compromiso, los factores esenciales de nuestra vida económica: el trabajo, Capital, la Bana, la industria y el Comercio en general (Pasa a la Página TRES)

### Han Escogido Como Campo de Ensayo el Capítulo Que Trata Sobre los Trabajadores del Mar

Los trabajadores están en el deber ineludible de organizarse para "parar en seco" esta maniobra patronal

#### COMPAÑEROS

LA UNION SINDICAL MARITIMA DE LA REPUBLICA DE PANAMA, fiel defensora de los intereses de la clase trabajadora, y el pueblo panameño en general, viene a dar el alerta al peligro en que se encuentra la reciente legislación protectora del obrero, contra la cual se mueve una oscura confabulación de patronos reaccionarios y funcionarios públicos que olvidan que su primer deber es la defensa de los intereses de las grandes mayorías populares.

Se ha escogido como campo de ensayo para iniciar la destrucción de las leyes sociales el capítulo del Código de Trabajo que establece medidas para la protección a los trabajadores marítimos. Sometiéndose a la presión de los

abogados de las empresas navieras, ciertos funcionarios oficiales y miembros de la Cámara Legislativa intentan hacer aprobar un proyecto ley que despoja a los marinos panameños de derechos sustanciales que hoy les reconoce el CODIGO DE TRABAJO.

El pretexto que se aduce para esta tentativa contraria al obrero marítimo es que las compañías navieras cancelaran los registros si no se modifican las disposiciones del Código Laboral relativas al trabajo en el mar. Pero esta es una falsedad porque dichas disposiciones no son más estrictas que las que existen en los grandes países tradicionalmente marítimos ni que reconocidas en numerosos acuerdos internacionales suscritos por nuestra República. Y la verdad es que si se restringen los derechos legales de los trabajadores marítimos, se convertirá en realidad inmediata el boicoteo anunciado por poderosas organizaciones que han tomado como motivo de su acción la falta de garantías para los marinos que tripulan naves de matrícula panameña.

Pero, compañeros, de lo que se trata es de acabar con la legislación social en Panamá. Si este intento de los grandes abogados panameños de compañías extranjeras tiene buen éxito, enseguida se atacarán los derechos de los trabajadores en general: vacaciones, indemnizaciones, seguro de accidentes y todas las demás prestaciones de que apenas comienzan a disfrutar los asalariados.

COMPAÑEROS: la UNION SINDICAL MARITIMA reclama vuestro más decidido apoyo en defensa de los derechos del trabajador, en defensa del Código de Trabajo, en defensa de la seguridad y la vida del pueblo.

La Unión Sindical Marítima de la Rep. de Panamá.

### La Sociedad De Tipógrafos Nombrará Nueva Directiva El Martes 13 Del Presente

Quedan citados todos los gráficos, sin excepción, con el fin de que los que salgan electos cuenten con el respaldo general de los tipógrafos

El segundo martes del mes de Diciembre, según precepto estatutario, debe renovarse la Junta Directiva de nuestra entidad. La importancia que tiene esta medida no debe escaparse al juicio sereno de ningún camarada.

Durante un año un grupo reducido de compañeros está encargado de conducir los destinos del Sindicato, de defender los intereses de los demás tipógrafos, de señalar pautas y tomar decisiones, a veces, de gran importancia.

Es ésta una gran responsabilidad que pesa sobre los hombros de los designados para ocupar los puestos. Como humanos tienen aciertos y errores, pero en tanto los aciertos pasan inadvertidos, los errores son propagados y aumentados por los perjudicados o simplemente por los que les agrada criticar.

Siempre fué fácil criticar que hacer, y hacer, en el medio en que se desenvuelven los sindicatos en Panamá, es extraordinariamente difícil. Por eso no es de extrañar que los compañeros se cansen de ejercer puestos directivos.

Ahora es, pues, la ocasión para que los críticos demuestren desde los puestos directivos su claridad de juicio y su decisión de ánimo. También es el momento para comprender que la responsabilidad de llevar el timón debe repartirse entre los más capaces y que precisamente por eso cada año se renueva la Junta Directiva. Hemos repetido muchas veces que entre nosotros no falta capacidad, lo que falla es la voluntad, y contra éste defecto debemos reaccionar vigorosamente.

Asimismo tienen que comprender los compañeros que la fuerza moral de los nuevos directivos ha de estar en razón directa del respaldo que reciban y por eso el oficio TIENE LA OBLIGACION INEXCUSABLE de asistir en masa a la asamblea que se celebrará el segundo martes de Diciembre y dar sus votos a los compañeros que consideren dignos y capaces para dirigir el Sindicato de Tipógrafos.

Y después que nadie venga con excusas de que no se les avisa con anticipación.



# El Martes 13 Se Nombrará La Nueva Directiva; Es Deber De Todo Tipógrafo Asistir

## TRIBUNA GRAFICA

Organo de la Sociedad de Tipógrafos de Panamá

Director

HIRAM ARJONA R.

Jefe de Redacción

ANTONIO OLARTE

Administrador

ANTONIO ALBERTO MARTINEZ

Oficina: Calle 16 Oeste Nº 6—Apartado 3215

Impreso en los Talleres de "La Nación, S. A."

### EDITORIAL

## AL MARGEN DE LA POLITICA

Los acontecimientos, que con dramatismo espectacular, se han desarrollado últimamente en nuestra ciudad constituyen un curso completo de ciencia política, para uso y beneficio del pueblo panameño. El que éste aproveche o no la lección, es lo que está por ver.

En lo que a nosotros respecta, lo ocurrido viene a confirmar la justeza de nuestra tesis, cuando sostenemos que los obreros de la imprenta y su órgano profesional representativo, el Sindicato de Tipógrafos, deben mantenerse alejados de la arena política.

Pero, entiéndase bien, nosotros no decimos que los trabajadores gráficos, como CIUDADANOS, no intervengan en la vida pública. Esto sería querer desconectarlos de la realidad, propósito evidentemente absurdo. Lo que hemos dicho y sostenemos, más convencidos ahora que nunca, es que los tipógrafos, como TIPOGRAFOS, es decir, dentro del taller o en el seno del Sindicato, deben obrar al margen de la actividad política.

El haber seguido esta línea de conducta nos ha valido el ser atacados, insultados e injuriados, sin que ello nos haya obligado a rectificar lo que no se fundaba en conveniencias personales ni en intereses políticos, sino en principios fundamentales que creemos justos y convenientes para los trabajadores considerados como clase.

Aun está fresca la tinta de la polémica, que desde estas columnas, sotuvimos con un director de la Imprenta Nacional empeñado en etiquetar políticamente a sus subordinados. Y fué para nosotros gran amargura el comprobar como la mayoría de obreros del citado establecimiento, en vez de apoyar la línea clasista que marcaba el Sindicato, se prestaban anuentes a respaldar públicamente con sus firmas al individuo que los ponía en evidencia.

El que se alegraba cuando botaban a un compañero de trabajo "por ser arnulfista", como el que se alegró de que boten a un compañero de trabajo "por ser liberal" comete una traición a su clase y está minando los cimientos de su propia seguridad.

Los gobiernos son transitorios y accidentales; los obreros lo somos de manera permanente y substantiva. Nuestra fuerza estriba en reconocer esta verdad evidente y obrar de acuerdo con ella para beneficio nuestro y de la colectividad.

Y si alguno, flojo para el trabajo o con ambiciones de medro, quiere salirse de nuestras filas y arriesgarse por los pedregosos senderos de la política militante, que lo haga en buena hora, pero a su costa y riesgo, no utilizando las espaldas de sus compañeros como escalera.

Por eso repetimos, una vez más, que el Sindicato de Tipógrafos está al margen de las luchas políticas.

## TRIBUNA GRAFICA

SR. ADMINISTRADOR:

Apartado No. 3215 — Panamá

Sírvase enviarme una suscripción por.....año, adjunto le envío B/.1.00 en giro postal o bancario.

NOMBRE .....

DIRECCION .....

CIUDAD .....

## Amor de "Huesos"

Incomparable Atanasia, (\*) De amor perfecto modelo, Tipo que bajó del cielo Cual prueba de amor y gracia: Los rasgos de esa hermosura En mi alma impresos quedaron Cuando mis ojos miraron Tan corregida figura.

Desde entonces pruebo inmensa La pasión más condensada, Y ella, mujer adorada, Me tiene metido en prensa. Tal vez lo dicho la hostigue, Mas el callar no soporto, Porque dicen que el que es corto... Ya sabe V. lo que sigue.

Por eso, cándida perla, Compongo esta carta indigna De usted a ver si se digna Línea a línea recorrerla.

Tal vez halla en su lectura Siempre la misma glosilla, Y sienta cual pesadilla El texto de mi escritura; Pero señora, no atina Mi amor a encontrar consuelo; Me acaballico, me empañelo, Y pena ruin me domina.

Ay piedad, criatura bella! Veo V. que mi corazón Tiene sobrada presión Y está quedando con huella; Y si V. mi negro mal Con su desdén hoy renueva Nunca quedará la prueba Conforme al original. —Lo dicho hasta aquí es título Que disculpa mi casidia; Perdón, pues, amada mía Y vamos a otro capítulo. —Ya corregí de segundos. Al estudiante novel Que quiso hacer un pastel Con sus chismes y barahundas. Juzgo que al papá de usted No le formará ya de embustes, Porque le hago sus ajustes Y le imprimo en la pared. Que hago tal, y le administro Velas, cajón y mortaja, Y así metiéndolo en caja No se saldrá de registro.

Fuera, pues, temores vanos! Lo que importa es ver ligadas Cual dos ramas enlazadas Nuestros conyugales mancos. Y así espero satisfecho Un sí que mi alma enajene, Hierre el timpano y resuene En las galeras del pecho. Yo tenga la imposición De levantarme a las diez; Por tanto; entredos y tres Asómese usted al balcón; Que al píe de él con firme planta, Espaciando su impaciencia, Aguardará su sentencia Su adorador.

Juan VOLANTA.

(\*) Atanasia se llama la letra de imprenta más grande que la de lectura y menor que la de texto.

## Educar al Pueblo es loable finalidad

Es para nosotros los obreros motivo de regocijo, por las publicaciones hechas en la prensa para que se haga llegar a ésta pequeña pero noble República Panameña el conjunto de Coros y Danzas Españolas, gesto noble del nuevo Ministro de Educación para con las clases populares las cuales le agradecerán eternamente su acción. Dice la prensa que éste conjunto actuará en el Teatro Nacional, creo que sería ello imposible por el hecho de que el espectáculo es de tal magnitud que ello sería prácticamente imposible, este es un espectáculo digno de presentarse en el

## El Sindicalismo no persigue finalidades políticas

Por EFRAIN MEREL

Diariamente, en el trabajo depe luchar contra el empresario y los triunfos parciales serán la preparación para la victoria final".

Otro de los recursos que viene usando el sindicalismo en su lucha, es la huelga. Veamos lo que este acto significa para la realización de los propósitos que se persiguen dentro de la concepción de los grandes conductores del sindicalismo marxista: Dice así: "la huelga es el arma principal de los trabajadores en la lucha de clases, que bien puede ser parcial o general. La parcial sirve para alcanzar el fin cotidiano. Es una preparación para la huelga general, y sirve para mantener e intensificar el espíritu de lucha. La huelga general es el recurso supremo. Es la suspensión total de las actividades. Todos los trabajadores dejarán de trabajar y por este camino obligarán al Estado a dimitir. Ese día se habrá realizado el tránsito a la Sociedad del futuro".

Al lado de la huelga, el Sindicalismo predica el sabotaje. Según Máximo Leroy: "el sabotaje es una variedad de boicoteo; por lo que pasa parese, podría definirse como una huelga atenuada. En su forma más depurada el sabotaje es hacer despaño el trabajo; lo que podría llamarse: "huelga trabajando". Bajo otras formas progresivamente brutales consiste en trabajar mal, (hasta en trabajar bien y en hacer con esmero y gusto el trapajo para ocasionar pérdidas al patrono por la lentitud); en cometer falsificaciones, en deteriorar superficialmente las máquinas y útiles para hacerlos temporalmente inservibles, en fin, en destruir las máquinas y útiles, los productos o unos y otros".

L Conferencia Generale du Travail, sostiene que en el futuro habrá de desaparecer el Estado y que la única fuente de ingresos será el trabajo; el Sindicato será el núcleo productor y la fuente de distribución para el consumo; los problemas y relaciones entre los sindicatos se resolverán por medio de una Federación de Sindicatos.

Los hechos lo vienen demostrando, esta táctica sindical lentamente se aplica. Para ejemplo, tenemos la aaria situación que confronta Francia desde hace bastante tiempo en su orden interno. Las huelgas se suceden día por día; el sabotaje está a la crden del día; hay derramamiento de sangre, en fin, el plan está en plena ejecución. Sin embargo, el hecho primordial es que el sindicalismo internacional está digregándose. No hay compatibilidad de propósitos, y por eso el sindicalismo se agita en un período que se puede tildar de "perfecta crisis".

Para el sindicalismo moderno, tal como lo conciben los teóricos

extremistas, ha florecido su propia antítesis. De allí que el priceo que hoy se contempla sea de vida o muerte, para el sector identificado con el materialismo histórico de Carlos Marx, con aquellas cuyas tendencias giran a base del totalitarismo sindical.

Ante la situación como está planteada, urge a los elementos sanos, tanto trabajadores como patronos meditar sobre las consecuencias de incomprensiones lamentables. Trabajadores y patronos, como dice Alberto Sidaoui, no pueden ser por naturaleza enemigos, como que no consta por ningún dato objetivo que con tal fin fueron creados. Los dos sectores pueden muy bien defender sus intereses concordados entre sí y adaptarse a la una de la otra de manera que se equilibren.

El patrono debe respetar la dignidad natural de su colaborador en la empresa, sin ver en él un esclavo. El trabajador por su parte debe prestar el trabajo con la eficiencia e intensidad que le permitan sus fuerzas.

La utopía marxista, falsa en su principio y funesta en sus aplicaciones y funesta en sus aplicaciones, desde hace un siglo atear a los pueblos, agitando las conciencias trabajadoras y acentuando el egoísmo patronal. Demostrando como está que el sindicalismo impregnado de propósitos insanos, no es una mera idea, sino un medio, deben tanto trabajadores como patronos valorizar la exacta realidad, y más los patronos que los trabajadores, y deponer ambiciones excesivas a costa de la dignidad y miseria del trabajador.

El sindicalismo como una forma, amparada del derecho de asociación, bien encauzado y dirigido es un factor necesario y útil para la empresa, como de progreso y bienestar, orden y paz socio-industrial en bien de los intereses nacionales.

Esa debe ser la meta de las aspiraciones de un sindicalismo realista, máxime en nuestro país, donde de todo se pretende copiar, sin disponer de los verdaderos elementos. Dependé pues, tanto de la clase trabajadora como patronal, saber distinguir con exactitud cuáles pueden ser los beneficios como los peligros a que se pueden exponer.

Lo que sí se puede deducir es: "que, cuando la vida social esté apoyada en el trabajo humano y en el respeto al hombre que trabaja; cuando la clase patronal, reconozca y acepte que las conquistas de los hombres como si fueran máquinas, ha tiempo dejó de existir, entonces y solo entonces habrá la satisfacción de decir que ha triunfado el sentido humanista del Derecho de Trabajo".

## Nombran su nueva Directiva Sindical los Periodistas

En los salones de la Cámara de Comercio, en asamblea general se nombró la nueva directiva del Sindicato de Periodistas que registró los destinos de esta noble agrupación sindical. Con el voto unánime de los concurrentes se eligió al Licenciado don CARLOS RANGEL M., director (Pasa a la Página TRES)

## ASISTENCIA SOCIAL DEL SINDICATO DE TIPOGRAFOS

SUBSIDIOS DE ENFERMEDAD Y DEFUNCION PARA LOS ASOCIADOS

- Art. 1.—Atendiendo el espíritu de solidaridad que debe reinar entre los trabajadores la Sociedad de Tipógrafos de Panamá establece para sus asociados los subsidios de enfermedad y defunción.
- Art. 2.—Para tener derecho a gozar de ambos subsidios se requiere estar al corriente en el pago de sus cuotas y haber abonado, por lo menos, dieciséis cuotas consecutivas anteriormente.
- Art. 3.—El socio que sufra enfermedad que lo imposibilite trabajar tendrá derecho a un subsidio de DOS balboas por día laborable no trabajado. Dicho subsidio se empezará a pagar a partir del 15º día y el máximo de días por año con derecho a cobro será de treinta días.
- Art. 4.—Será requisito indispensable para el Tesorero pague el subsidio de enfermedad que el socio presente un certificado médico que indique los días que estuvo imposibilitado para el trabajo.
- Art. 5.—Si un socio fallece se abonará a los familiares, deudo o amigos, que se hayan hecho cargo del entierro un subsidio único de Cincuenta Balboas. En caso de que no haya quien cumpla esta piadosa obligación, la Sociedad de Tipógrafos se encargará de enterrar el difunto de una manera decorosa.
- Art. 6.—Se establece el subsidio de maternidad. Consistirá en un socorro único de veinte balboas y se adquirirá el derecho después de haber pagado treinta y dos cuotas consecutivas.
- Art. 7.—Empezarán a regir las disposiciones anteriores desde el día 19 de Julio de 1945.

## Evitemos los Accidentes Dentro y Fuera del Trabajo

Siempre que se habla sobre Prevención de Accidentes es oportuno hablar sobre las causas humanas de los accidentes. Mucha veces, al aplicar alguna medicina correctiva para evitar los accidentes olvidamos determinar el acto específico. Todo accidente es producido por una causa directa y definida y debe reconocerse en su forma más sencilla. Citemos los siguientes ejemplos.

"Ramón se accidentó porque dejó de usar sus anteojos de seguridad". "Pedro trató de levantar incorrectamente una carga pesada". "Juan saltó de un andamio en lugar de usar la escalera para bajar y se rompió una pierna". "El accidente se debió a que trató de limpiar una máquina en movimiento". "Resbaló porque se olvidó limpiar el aceite que se había derramado en el piso". Todas estas son prácticas específicamente inseguras que identifican de manera exacta la causa principal del accidente. Esta es la clase de información que debe determinarse cuando se investiga un accidente si se quiere tomar una acción de corrección efectiva.

Pero al investigar un caso común de accidente también estamos en condiciones de conocer la razón por la cual se cometió el acto inseguro. Esto se conoce como la subcausa y es una información indispensable. Puede precisarse el por qué se cometió ese acto inseguro. Es decir, el obrero pudo haber cometido una temeridad, pudo haber desobedecido voluntariamente, pudo haber estado nervioso, o pudo no haber comprendido las instrucciones que se le dieron. Estas son las razones por las cuales hizo algo malo, pero éstas no son las causas del accidente. Las subcausas pueden deberse también a la falta de conocimientos del obrero, o pueden indicar defectos físicos. Por ejemplo: un hombre sin hacer caso de un pito de alarma, puede seguir caminando bajo una carga suspendida y ser golpeado por ésta. El acto inseguro fué caminar por debajo de la carga suspendida. ¿Por qué lo hizo? Tal vez no fué que quiso violar las instrucciones, tal vez no se dió cuenta de lo que estaba haciendo, tal vez un defecto auditivo le impidió oír el pito de alarma. Y precisamente, al exa-

minar al obrero que caminó bajo la carga suspendida sin hacer caso del pito de alarma se descubrió que era sordo.

Tomando esto en consideración, si conocemos al aplicar la acción correctiva, la razón por la cual el obrero cometió el acto inseguro, podemos hacer algo más que repetir las instrucciones. Podremos examinar a todos los demás obreros expuestos al mismo riesgo para descubrir si tienen también defectos auditivos. ¿Como aplicar entonces la acción correctiva? Es posible que la respuesta a esta pregunta la encontremos en la razón por la cual se cometió el acto inseguro—en la subcausa.

Vamos a precisar con otro ejemplo lo que queremos decir. Obreros que trabajan con una rueda de esmeril se lesionaron. ¿Por qué no usaron los obreros los anteojos de seguridad que había allí? ¿Creyeron que no era peligroso trabajar en la rueda de esmeril sin usar anteojos de seguridad? ¿Fué que eran olvidadizos y descuidados? ¿Fué que no conocían las instrucciones de seguridad? NO. Los trabajadores no quieren usar todos el mismo par de anteojos de seguridad. Consideraban que eso no era higiénico. Los trabajadores le tenían más miedo a usar en común un par de espejuelos que a las partículas voladores de la rueda de esmeril. ¿Como se aplicó la acción correctiva entonces? Se dieron espejuelos de seguridad a los obreros que usaban la rueda de esmeril con más frecuencia y se equipó la rueda de esmeril con una pantalla protectora. Cuando ocurre un accidente es porque existe siempre una causa y existe siempre la causa productora que tiene para nosotros la práctica de la Prevención de Accidentes.

Evitemos los accidentes dentro y fuera del trabajo y contribuyamos así a hacer un Panamá mejor y más feliz.

COMPAÑERO:

Contribuye al sostenimiento de esta Tribuna que ella defiende tus caros intereses.

EL SINDICATO..... (Viene de la Página 1a.)

han accedido en aras de ese bienestar y tranquilidad deseada; 3.—Que por razones consonas a esa aspiración, el transporte de pasajeros (Taxis), como parte integrante de esa misma sociedad, ha considerado de su deber cooperar, sin que esto involuere o signifique tendencias partidistas de alguna índole;

4.—Que por lógica consecuencia, justo es de esperar que los anhelos sean satisfechos, trayendo como resultado la solución de problemas inmediatos, encaminados a acelerar nuestro ritmo en las actividades comunes; y

5.—Que prueba de ello lo denota el hecho que la LIBRE MATANZA en acatamiento de precepto Constitucionales vigentes, ha sido exonerado de las trabas y obstáculos que impedían su natural ejercicio.

RESUELVE:

a)—Solicitar como en efecto solicita al Poder Ejecutivo su intervención con el fin de que respecto a la RUTA LIBRE, ésta por su origen constitucional, y por los beneficios que redundarían a un gran sector de la clase trabajadora, se declare efectiva;

b)—Que en lo relacionado al área de Tocumen (aeropuerto), el servicio de taxis, sólo sea expuesto a medidas de orden y seguridad, que ésta organización está dispuesta a cooperar y acatar; y

c)—Dejar constancia de nuestro especial interés para que este problema sea resuelto en forma justa, y como anhelo vital de los que en el trabajo honesto buscan el sostén de sus familias e hijos.

Enviar por el órgano regular, una copia al Poder Ejecutivo y expresarle nuestro agradecimiento por el interés y atención que a ésta se sirvan dispensar. Dado en nuestro Salón con cita en Calle 16 Oeste Nº 6, hor 29 de Noviembre de 1949.

Por el Comité Ejecutivo.

Secretario General,

FRANCISCO A. ESCOBAR.

Secretario, Defensa y Tarabajo,

LEONOR A. GONZALEZ S

Panamá, Nov. 29 de 1949.

## Chistes Suelos

EL FOTOGRAFO

—De ningún modo llevó esta fotografía, en la que mi marido tiene la cara de gorila francamente horrosa.

—Pero, señora—responde tranquilamente el fotógrafo—, ¿por qué no se fijó usted antes de casarse?

ANTE EL JUEZ

El juez al preso: Ud. se declara culpable o no.

El preso: No, Sr. Juez.

El Juez: Ha estado! Ud. preso alguna vez antes.

El preso: No, Sr. juez es la primera vez que he robado algo.

COLMOS

¿Cuál es el colmo de un ferretero?... Vender clavo de olor.

¿Cuál es el colmo de un geómetra? Marcar un punto en el arco iris.

¿Cuál es el colmo de un calvo? Tomarle el pelo.

¿Cuál es el colmo de un Tipógrafo?... Imprimirle un beso a su Amada.

## DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD DE TIPOGRAFOS DE PANAMA

CRISTOBAL CERRUD V., Presidente.

EFRAIN SANCHEZ, Vice-Presidente.

JOAQUIN ALTAFULLA, Jr., Fiscal.

PABLO A. CAJAR, Tesorero.

HIRAM ARJONA R., Secretario de Propaganda.

CARLOS E. SILVA, Secretario de Actas.

## Sociales Gráficas

A cargo de RAQUILITA



SRA. EUNICE G. DE ARJONA

Vemos que exorna la crónica social, a la joven y bella dama doña Eunice G. de Arjona, esposa del estimado caballero Hiram Arjona, Director de Tribuna Gráfica, quien el día 3 llegaron hasta ella los mensajes de felicitaciones y muestras de aprecio y cariño por parte de sus hijos y familiares con motivo de ser ese día su fecha onomástica. Deseamos que este nuevo año de vida traiga a doña Eunice muchas felicidades y prosperidades en unión de su esposo y de sus queridos hijos.

## Las Manos del Rompehuelga

Manos torpes y manchadas las manos del rompehuelga!

Manos que cuando trabajan traicionan. Manos arteras cuyo sudor no enaltece sino ultrajan lo que crean.

Son las manos más infames las manos del rompehuelga!

Ni las del enterrador sucias de muerte y de tierra porque el mismo enterrador tiene las manos honestas.

No hay otras manos tan viles como las del rompehuelga! Ni las manos del verdugo sembradas de sangre ajena. Ni las manos que en las cárceles remachan negras cadenas.

Cómo le pesan las manos manchadas al rompehuelga!

Manos que cuando trabajan aquilan su honor con ellas. Oscuro fango en las uñas y sangre verde en las venas.

Surcadas de maldiciones las manos del rompehuelga!

Oí decir a un anciano obrero de voz abuela, mientras mostraba las manos arrugadas de faenas: Prefiero las manos mansas que manos de rompehuelga.

Cumplirá años el día 13 don Hiram Arjona, Director de Tribuna Gráfica y apreciado compañero de labores y con este motivo será muy felicitado por sus familiares y amigos. Nos anticipamos para presentarle nuestras sinceras felicitaciones y nuestro deseo que viva mucho más para felicidad de sus hijos y esposa.

CUMPLE AÑOS EL 20— El 20 del presente cumplirá su cinco años edad, el niño Angel Bermejo Jr., hijo de nuestro compañero Angel Bermejo Sepúlveda, persona de nuestra más alta estimación. "Tribuna Gráfica" se complace en felicitar al Junior a la par que formula lcs más fervientes votos por que cumpla muchos más al lado de sus progenitores.

Don Ernesto Domínguez, también, apreciado compañero nuestro, reunirá a sus amistades y familiares en su residencia el día 4 con ocasión de celebrar su onomástico. "El Nato" (como le llaman cariñosamente) se guarda muy bien de decir la edad, pues él dice que va ha cumplir... y plico... agrega que el pico "a nadie le importa". De donde resulta que su edad es indefinible, pero si se le juzga por su jovialidad, resulta mucho más joven que muchos jóvenes prematuramente. Un saludo cariñoso por este medio le enviamos al Nato Domínguez.

Al señor Félix Urrunaga, también aunque tarde, Tribuna Gráfica Social se complace en felicitarlo y desearle muchos años más de vida con motivo de haber celebrado su cumpleaños el día 28 del pasado mes.



Aunque tarde nos es grato presentarle nuestro saludo y felicitaciones a don Rúben D. Montenegro quien cumplió años el 18 del pasado mes.

NOMBRAN SU NUEVA (Viene de la Página DOS) tor de "La NACIÓN" Presidente de esta agrupación para el próximo período. La Directiva completa es la siguiente: Principales: Presidente, Carlos Rangel; Secretario de Relaciones, Armando Moreno; Fiscalización, Guillermo R. Valdés; Finanzas, Arquímides Fernández; (reelecto) Actas, Moisés Torrijos. Suplentes: Peralta Ortega, Esteban López, Ariel H. Castro, Luis C. Noli, Martha Lloyd.



# COMO MANTENER A LOS OBREROS EN BUENAS CONDICIONES EN TIEMPO DE CALOR

Por ERNESTO A. DENCH

En todo taller los más importante es el obrero. Después, el ambiente en que se desenvuelve el obrero mientras trabaja.

Lo más que el patrono y su cuerpo de directores pueden hacer en el primer caso es sugerir cómo puede el empleado cuidarse en la temporada de calor. Los medios disponibles consisten en tableros de avisos, recordatorios oportunos en el sobre de la paga y pláticas consejeras en los departamentos.

La solución al segundo problema está en las manos del patrono y de sus socios administrativos. Mediante cuidadosa y constante atención a la ventilación, poniéndoles visillos o cortinas a las ventanas para protegerlas de la luz solar directa, así como un lugar de trabajo bien limpio, se le asegura al obrero un ambiente cómodo y propicio a la producción.

Cuando el clima es más agotador, costará dinero tiempo y esfuerzo crear las condiciones que más se aproximan a las perfectas. Los beneficios que esto le reporta al patrono comprenden la reducción de las ausencias justificadas durante la temporada de calor; los obreros que estén en buenas condiciones permanecerán de ese modo durante un mayor período de tiempo cada día, y con ello se sostendrá la producción a la capacidad normal de todo el año.

**El Cuidado Corporal del Obrero.** No todas las enfermedades causadas por el calor se derivan del esfuerzo realizado al trabajar. A menudo la falta de cuidado del obrero en el empleo de sus horas de asueto y de sueño constituye una causa contributiva. Hace varios años, a continuación de un mes de calor agotador, el Negociado de Salud Industrial del estado de Nueva Jersey (E. U. A.) se alarmó ante el aumento anormal de enfermedades causadas por el calor en la industria del estado. El Negociado publicó una lista de recomendaciones oportunas, que incluían un mínimo de ocho horas de sueño, baños y duchas frecuentes, ropa limpia y ligera, deportes que no exigie-

ran mucho esfuerzo físico y ejercicio que mantuviese la transpiración al mínimo, así como las ventanas abiertas (pero provistas de tela metálica) en la casa.

El operario que se viste debidamente puede soportar altas temperaturas mejor que el que se viste indebidamente. La forma debida es trabajar en camisa o en camiseta. La forma indebida es despojarse de todo género de ropa de la cintura para arriba. La explicación de esto es que el cuerpo se refresca con la humedad de la ropa saturada de sudor.

Algunos obreros sufren de irritación de la piel cuando exponen una gran parte de su cuerpo a la acción de la luz solar directa. Esta ataca los brazos cuando las mangas están arrolladas hasta arriba o cuando la prenda de vestir no tiene mangas. Es preferible el empleo de lana al de algodón ya que absorbe la humedad fácilmente e impide los constipados.

## Consérvese los Pies Secos

Otra causa de enfermedad estival mientras se trabaja — de la que no se suele sospechar tan a menudo — es el calzado que se usa. En vez de usar el mismo par de zapatos cada día de trabajo, el operario debe tener dos pares para ponérselos en días alternados. El sudor tendrá así más oportunidades de secarse mientras tanto. No hay nada tan calmante en una mañana calurosa como calzar un par de zapatos frescos, limpios y secos. Además, es una manera de asegurar el cuero de los zapatos, ya que cada par durará más sin cuartearse.

**La comida y la bebida.** La mayor parte de los consejos sobre lo que se debe comer y beber durante el tiempo de calor consisten en "hacerlo con moderación". En las ocupaciones que exigen una actividad corporal considerable, este consejo es perjudicial, según sostiene el Dr. A. R. Smith, del Departamento de Trabajo del Estado de Nueva York. Esos obreros y obreras, aun durante la canícula, necesitan sus tres comidas fuertes al día. La única concesión que se hace con res-

pecto al clima es la de que las comidas deben ser fuertes no sólo en cuerpo, sino también en el contenido de vitamina C. Esta última se deriva de frutas. La leche constituye también un buen alimento vitamínico. Si se nota que la tendencia entre los obreros es a comer y beber a menudo en pequeñas cantidades más bien que tomar sus comidas ordinarias de la cantidad normal, debe facilitársele el rato para tomar un pisolabis, a fin de asegurarse al cuerpo todo el alimento que necesita.

## Consérvese una Provisión de Sal

El trabajar en condiciones excesivamente calurosas o húmedas, causadas por los excesos de fabricación más bien que por la temperatura exterior, es doblemente agotador. Cualquier esfuerzo físico de este tipo quema rápidamente el azúcar en el cuerpo humano. En cierto taller, para mantener la producción, el encargado recurrió al truco de repartirles una bolsa de pastillas de goma a los obreros. Ayuda también el proporcionarles agua fresca, fría. Una temperatura de 109° C en el agua es ideal.

**El sudor y la sal.** En un estudio de 437 casos de enfermedades causadas por el calor en la industria, efectuado había tomado la cantidad dia-

ria de sal que necesita el cuerpo. La minoría que había seguido fielmente las instrucciones prescritas en cuanto al consumo de sal, expedidas por la administración, tuvo aproximadamente la mitad del número de enfermos que la mayoría que había pecado de negligencia.

Durante un período de tres veranos, cierta empresa tuvo un 10% de casos de cansancio y de agotamiento a causa del calor. Dos de los obreros murieron. No había sal en ninguna de sus formas disponible para los obreros durante las jornadas ordinarias, salvo la que ingerían con sus comidas. Tres veranos más tarde, subsiguientes a la introducción de tabletas de sal y glucosa, se redujeron los malos efectos del calor 4%. También hubo menos casos severos, y ningún obrero murió.

El Dr. John P. Russell, jefe de los Servicios de Higiene Industrial del Departamento de Salubridad del estado de California, ha definido el sudor como un líquido diluido que contiene 0.1% a 0.5% de cloruro de sodio (sal). A medida que se reponga este cloruro de sodio en el cuerpo, puede sobrevenir una enfermedad a causa del calor en una forma u otra. La sal o las pastillas de sal proporcionarán este cloruro de sodio. Puede prestarse mayor ayuda si se comen y se beben los alimentos debidos. Por ejemplo hay 0.3% de cloruro de sodio en la leche. La carne también lo contiene.

Los obreros con tendencia a sudar copiosamente son propensos a tomar más agua de la que les conviene a sus sistemas, causándoles esto retortijones etc. Esto es así especialmente si su trabajo tiene lugar de hornos o de lugares calientes o húmedos en el taller. El remedio consiste en una tableta de sal disuelta en cada vaso de agua. Da también buenos resultados la sal común tomándose una dosis de 0.25% a 1% en un vaso de agua. De tres a cuatro dosis durante la jornada de ocho horas son suficientes en casos normales.

## Cansancio y Agotamiento

Los casos de cansancio y

agotamiento por el calor son más comunes entre los obreros novicios. Esto se debe a que ha de dársele al cuerpo humano tiempo para ajustarse a un nuevo medio ambiente de trabajo. De ahí que, al principio, un obrero que esté en un trabajo caluroso y pesado no sudará como un veterano. Pocos días más tarde, el mecanismo de que dispone el cuerpo para regular el calor estará revolviendo el sudor debidamente.

## Tabletas de Sal—Cuándo y Dónde

Se consiguen dos tipos de tabletas de sal. Una es del tamaño de una pastilla de aspirina y contiene como medio grano de sal. La dosis debe variar de acuerdo con la ocupación del obrero. Si su actividad corporal es ligera, debe tomar de cuatro a cinco tabletas diarias. Si se ocupa en trabajo manual mediano, de ocho a doce tabletas. Si el trabajo es fuerte y caluroso, de doce a quince tabletas. Por día se entiende aquí la jornada de ocho horas.

El otro tipo de tableta de sal contiene 70% de sal y 30% de glucosa. Se asegura que este aumento de contenido calórico produce una reacción restauradora.

Volviendo al primer tipo de tableta de sal, la ventaja del mismo sobre la sal común es que no afecta el sabor del agua. Por otra parte, algunos hombres dedicados a un trabajo físico fuerte informan que el agua con sabor a sal común es bastante agradable al paladar y refrescante. La mayor satisfacción se deriva de la sal común de mesa al tomarse agua si se hace que alguna persona en quien se pueda confiar le eche sal a la fuente con anterioridad al momento de usarse. La proporción correcta es una cuchararita por cada 4 litros de agua. El riesgo que se corre si se deja que los obreros le echen sal a cada vaso de agua según se necesite éste, es que olviden las instrucciones y le echen demasiada sal. Naturalmente, no tendrá un sabor agradable.

(CONTINUARA)

## CAJA DE SEGURO SOCIAL

### Señores Asegurados:

Se les pide encarecidamente que cuando vayan al Seguro Social, por cualquier motivo, lleven consigo la tarjeta de Seguro Social y la Cédula de Ciudadanía. No es suficiente llevar apuntados los números de la tarjeta o de la cédula, pues lo que se requiere es una identificación plena y completa.

Los que vayan a gestionar asuntos de un tercero, deben llevar la cédula y la tarjeta de esa persona, para identificarse como enviados por ella, pero no podrán firmar ningún formulario en su nombre, sino llevarlos para que el interesado los firme.

Aunque nos sea muy doloroso no será posible atender a las personas que no cumplan los requisitos de identificación.

Bernardo Sánchez G.

OPERADOR DE MAQUINAS  
"ELROD"

La Boca, C. Z. N° 1076

IMPRESA  
UNIVERSAL

Calle 16 Oeste y Calle "H"

Teléfono 1836

Panamá, R. P.

CORTESIA

de

JUAN DOMENECH

MECANICO-LINOTIPISTA

Panamá, R. P.

CORTESIA

de

Rolando Villalobos

TIPOGRAFO-LINOTIPISTA

Panamá, R. P.

CORTESIA

LUIS F. ZAPATA

TIPOGRAFO

Panamá, R. P.

CORTESIA

Francisco A. Araúz

TIPOGRAFO

Panamá, R. P.

CORTESIA

de

LUIS S. ROMERO

Tipógrafo

Panamá, R. P.

IMPRESA  
BARCENAS

TRABAJOS TIPOGRAFICOS

EN GENERAL

Ave. "A" y Calle 7a.

Panamá, R. P.

CORTESIA

de

JOE GONZALEZ

TIPOGRAFO

Panamá, R. P.

IMPRESA

FENIX

Calle 14 Oeste N° 45

Tel. N° 2668 - Apartado 3215

Panamá, R. P.